



Les 10 - Letters, klanken en werkwoorden

Oefening: een stuga reserveren

We bellen met de eigenaar van de stuga in Småland en maken een reservering. Maak gebruik van de advertentie uit les 9.

Zorg ervoor dat je minimaal deze vier zaken regelt:

- de datum waarop je aankomt
- het aantal nachten
- het aantal personen
- de prijs

Stuga i Småland vid sjö, bastu, brygga

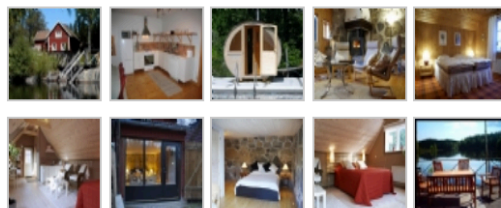
Stuga, Tingsryd, Småland

AnnonsID 445

Boendeyta: 180 m²
 Antal rum: 7
 Antal bäddar: 10 + 2 extrabäddar

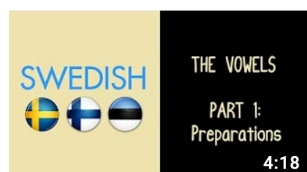
Beskrivning

Stuga i Småland vid sjö, bastu, egen brygga. Stor stuga 30 meter från Ara sjö med en stor öppen spis i vardagsrummet. En brygga på 40 kvadratmeter och en vedeldad bastu i sjö. Alla moderniteter i stugan och med fullständigt utrustat kök. 3 separata sovrum för 6 personer och med möjlighet till 2 extrasängar. Stugan är på 110 kvadratmeter + ett annex på 27. Det finns för 2012 ett boende för 2 personer med ett minikök samt badrum med toalett och dusch. Annex 2 är nu redo att ta emot sina första gäster. En dubbelsäng för 2 personer ett minikök och badrum. Totalt 12 personer kan Carlslund ta emot. Totalt 180 kvadratmeter boyta. Ni kan hyra båtar båtmotorer, och låna cyklar. Vandring och cykelleder har ni direkt utanför dörren samt det vilda djurlivet och svamplockningen. Kanoter kan hyras 800 kr/vecka. Besök hemsidan för mer information. www.smaland-strandhaus.com

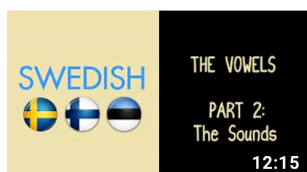


Luistertips voor Zweedse klinkers en medeklinkers

In de videoserie van Academia Cervena wordt de uitspraak van Zweedse klinkers en medeklinkers uitvoerig uitgelegd en voorgedaan. Het is Engelstalig en nogal technisch, maar de uitleg is helder en correct. Hieronder enkele voorbeelden.



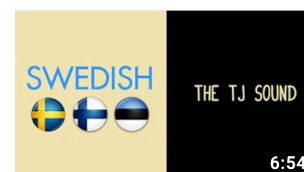
<https://youtu.be/LFXCHM4NYBM>



<https://youtu.be/hzYArZVTD4s>



<https://youtu.be/OvIwXQ1bDvc>



https://youtu.be/KtpbB5-ka_0



Letters en klanken

De Zweedse klinkers zijn a, e, i, o, u, y, å, ä en ö en je kunt deze verdelen in harde en zachte klinkers. Harde klinkers worden achter in de mond uitgesproken en zachte klinkers voor in de mond. Van alle klinkers bestaan lange en korte varianten. Denk eraan dat de lange klinkers ook echt langer duren in tijd.

klinkers		Uitspraak varianten			
Type	Klinker	Lang 1	Lang 2	Kort 1	Kort 2
Hard	a	bra [ah]	-	kall [a]	-
	o	ros [oe]	sova [oo]	blomma [oe]	kopp [o]
	u	gul [uu]	-	rund [u]	-
	å	våt [oo]	-	vått [o]	-
Type	Klinker	Lang 1	Lang 2	Kort 1	Kort 2
Zacht	e	se [ee]		sett [è]	verb [èa]
	i	vit [ie]		vitt [ie]	
	y	ny [yy]		nytt [y]	
	ä	läsa [èè]	lära [èa]	mätt [è]	värk [èa]
	ö	grön [öö]	höra [eh]	höst [ö]	mörk [eh]

De medeklinkers g, k en sk kun je op twee manieren uitspreken, afhankelijk van of er een harde/ zachte klinker volgt, zie tabel. De letter 'k' kent uitzonderingen bij sommige namen, leenwoorden en oud-Zweedse woorden: ketchup, IKEA, kiwi, kille, kissa, kö, kex, sketch.

klinkers		Uitspraak medeklinkers		
Type	Klinker	g [g]	k [k]	sk [sk]
Hard	a	gata	kan	ska
	o	god	koka	skola
	u	gul	kul	skulle
	å	gå	kål	skål
Type	Klinker	g [j]	k [sj]	sk [choe]
Zacht	e	ge	kemi	sked
	i	gitarr	kind	skicka
	y	gymnastik	kyckling	skynda
	ä	gärna	känna	skärgård
	ö	Götakanal	köpa	sköta



oefening 1 - G

1. gaffel
2. garanti
3. gammal
4. garderob
5. gas
6. ge
7. generation
8. genomfart
9. genial
10. genväg
11. givande
12. gitarr
13. god morgon
14. godståg
15. godis
16. golv
17. gospel
18. gott
19. guld
20. gubbe
21. gudstjänst
22. gummi
23. gym
24. gyllene
25. gynna
26. gå
27. gång
28. gård
29. gås
30. gädda
31. gälla
32. gänga
33. gäspa
34. gästrum
35. gömma
36. göra
37. gödsel

oefening 2 - K

1. kaffe
2. kaktus
3. kall
4. kanal
5. kanon
6. kassa
7. kemtvätt
8. kejsare
9. kemisk
10. kedja
11. ketchup
12. kex
13. kika
14. kikare
15. kina
16. kilo
17. kille
18. kiwi
19. ko
20. kollekt
21. kollega
22. komma
23. korsning
24. kurs
25. kund
26. kung
27. kyrka
28. kylskåp
29. kyssa
30. kåk
31. kåda
32. kåsa
33. källa
34. källare
35. kämpa
36. känna
37. kök
38. köra
39. kött
40. kö

oefening 3 - SK

1. skada
2. skal
3. skaka
4. skapa
5. skatt
6. ske
7. skepp
8. skev
9. sketch
10. skicka
11. skidor
12. skilja sig
13. skillnad
14. skinn
15. skiva
16. skog
17. skola
18. skotta
19. skuld
20. skum skugga
21. skurk
22. sky
23. skyltfönster
24. skymning
25. skådespelare
26. skål
27. skåpbil
28. skägg
29. skäl
30. skära
31. skärm
32. sköldpadda
33. skön
34. sköta



Werkwoorden

De Zweedse **regelmatige** werkwoorden kun je indelen in vier groepen, met ieder een eigen vervoeging. Daarnaast heb je een hele serie **onregelmatige** werkwoorden; daarvan moet je de vervoeging gewoon leren.

Werkwoorden					
Groep 1	Stam/geb. wijs	Inf.	o.t.t.	o.v.t.	volt.dw.
De stam eindigt op de klinker -a	tala	tala	talar	talade	talat
Groep 2	Stam/geb. wijs	Inf.	o.t.t.	o.v.t.	volt.dw.
De stam eindigt op een stemhebbende medeklinker: ng, g, m, n, l, v	ring	ringa	ringer	ringde	ringt
De stam eindigt op één van de stemloze medeklinkers: k, p, s, t, x	läs	läsa	läser	läste	läst
De stam eindigt op -r	kör	köra	kör	körde	kört
Groep 3	Stam/geb. wijs	Inf.	o.t.t.	o.v.t.	volt.dw.
Korte, eenlettergrepige werkwoorden waarvan de stam eindigt op een andere klinker dan -a .	bo	bo	bor	bodde	bott
Groep 4	Stam/geb. wijs	Inf.	o.t.t.	o.v.t.	volt.dw.
De klinker van de stam krijgt een klinkerwisseling in de o.v.t. i-e-i / i-a-u / u-ö-u / y-ö-u	skriv drick flyg sjung	skriva dricka flyga sjunga	skriver dricker flyger sjunger	skrev drack flög sjöng	skrivit druckit flugit sjungit



oefening 3 - Hoe vervoeg je deze werkwoorden?

	INFINITIEF	STAM	O.T.T.	O.V.T.	VOLT.DW.
1.	berätta	berätta [1]	.....	.....	.....
2.	behöva	behöv [2a]	.....	.....	.....
3.	köpa	köp [2b]	.....	.....	.....
4.	bo	bo [3]	.....	.....	.....
5.	bruka	bruka [1]	.....	.....	.....
6.	höra	hör [2a]	.....	.....	.....
7.	tro	tro [3]	.....	.....	.....
8.	undra	undra [1]	.....	.....	.....
9.	stanna	stanna [1]	.....	.....	.....
10.	lära	lär [2a]	.....	.....	.....
11.	åka	åk [2b]	.....	.....	.....
12.	känna	känn [2a]	.....	.....	.....
13.	fråga	fråga [1]	.....	.....	.....
14.	skriva	skriv [4]	.....	.....	.....
15.	flyga	flyg [4]	.....	.....	.....
16.	dricka	drick [4]	.....	.....	.....
17.	sjunga	sjung [4]	.....	.....	.....
18.	sitta	sitt [4]	.....	.....	.....
19.	vara	var [onregelm]	.....	.....	.....
20.	ha	ha [onregelm]	.....	.....	.....



Woordenlijst Nederlands - Zweeds

TIP: maak je eigen woordenlijst aan bij www.wrts.nl. Geef een leeftijd op onder de 18, dan is je account gratis. Je kunt eindelijk oefenen en jezelf overhoren. Onderstaande woordenlijst is op de cursuswebsite in Excel beschikbaar.

aan boord	ombord	een bord	en tallrik
aanbakken	att fräsa	een broer	en bror
acht	åtta	een brood	ett bröd
afwassen	att diska	een bus	en buss
agenda	almanacka	een buschauffeur	en busschaufför
aha	ja så	een cursus	en kurs
alstublieft	varsågod	een dochter	en dotter
appelsap	äppeljuice	een echtgenoot	en man
april	april	een echtgenote	en fru
augustus	augusti	een fornuis	en spis
bakken	att baka	een geit	en get
bestellen	att beställa	een gezin	en familj
bier	öl	een gitaar	en gitarr
bordspelen	brädspel	een glas	ett glas
boter	smör	een huis	ett hus
bouillon	buljong	een huisarts	en distriktsläkare
dank je	tack	een ijsje	en glass
dat is goed	det är bra	een jaar	ett år
de metro	tunnelbanan	een kamer	ett rum
december	december	een kapper	en frisör
deeleigenaar	delägare	een kassière	en kassör
dinsdag	tisdag	een keuken	ett kök
donderdag	torsdag	een keukenhulp	en kokerska
dorstig	törstig	een kind	ett barn
drie	tre	een klant	en kund
drinken	att dricka	een kleuterleidster	en barnskötare
druivensap	druvjuice	een knoflook	en vitlök
één	en	een koelkast	ett kylskåp
een medewerker	en arbetare	een kok	en kock
een afspraak	en tid	een konijn	en kanin
een afvalbak	en papperskorg	een kussen	en kudde
een afzuigkap	en fläkt	een ladder	en stege
een appartement	en lägenhet	een lepel	en sked
een appel	ett äpple	een liedje	en låt
een arts/dokter	en läkare	een mes	en kniv
een auto	en bil	een middelbare scholier	en gymnasieelev
een bakker	en bagare	een minuut	en minut
een bakker	en bagare	een mixer	en mixer
een bakpapier	ett bakplåtspapper	een nacht	en natt
een bakplaat	en plåt	een oven	en ugn
een bank	en bank	een pan	en kastrull
een banketbakkerij	ett konditori	een plan	en plan
een bed (meubel)	en säng	een schaal	en skål
een beroep	ett yrke	een school	en skola
een boer	en bonde	een schoonmaker	en städare
een boom	ett trä	een schoonzus	en svägerska
een boom	ett träd	een serveerster	en servitris
een boot	en båt	een slaapplaats	en bädd



een snijplank	en skärbräda	ik	jag
een spoelbak	en diskho	ik bel	jag ringer
een stap	ett steg	ik dans	jag dansar
een steward	en steward	ik drink	jag dricker
een stewardess	en flygvärdinna	ik eet	jag äter
een stoel	en stol	ik huil	jag gråter
een struik	en buske	ik kijk	jag tittar
een tandarts	en tandläkare	ik koop	jag köper
een thuiszorgmedew.	en hemtjänstmedarbetare	ik lees	jag läser
een tomaat	en tomat	ik loop	jag går
een trap	en trappa	ik luister	jag lyssnar
een trein	ett tåg	ik praat	jag pratar
een ui	en lök	ik ren	jag springer
een verloskundige	en barnmorska	ik rij (mee)	jag åker
een verpleegkundige	en sjuksköterska	ik schrijf	jag skriver
een verpleegster	en undersköterska	ik speel (gitaar)	jag spelar
een vliegtuig	ett plan	ik zit	jag sitter
een voorraadkast	ett skafferi	in het buitenland	utomlands
een vork	en gaffel	inrichting/styling	inredning
een ziekenhuis	ett sjukhus	insgelijks	detsamma
een zoon	en son	jacht	jakt
een zus	en syster	januari	januari
een zwager	en svåger	jij	du
eet smakelijk	varsågod	juli	juli
en	och	jullie	ni
een auto	en bil	juni	juni
eten koken	att laga mat	kerst	jul
familie	släkt	kijk!	kolla!
februari	februari	kinderopvang	dagis
fietsen	att cykla	klaar	klart
fotografie	fotografi	kneden	att knåda
frisdrank	läsk	koffie	kaffe
gamen	att spela datospel	koken (100°C)	att koka
geen	ingen	koken (eten bereiden)	att laga mat
gist	jäst	komen	att komma
goed	bra	kopen	att köpa
graag	gärna	laat	sent
groen	grön	langlaufen	att åka skidor
groot	stor	later	senare
halen	att hämta	legitimatie	legitimation
hard	hård	lekker	god
hebben	att ha	leraar	lärare
helaas	tyvärr	leuk	kul
het	det	licht	lätt
het afval	skräpet	lief	söt
het werk	jobbet	lopen	att gå
heten	att heta	maandag	måndag
hij	han	maart	mars
hobby	hobby	meel	mjöl
hoi	hej	mei	maj
honderd	hundra	melk	mjölk
hongerig	hungrig	mengen	att blanda
honing	honung	moeder	mamma
houtbewerking	träbearbetning	monteur	mekaniker
iets	något	morgen	imorgon



muziek	musik	vieren	att fira
naar huis	hem	vies	smutsig
het naar je zin hebben	att trivas	vijf	fem
Nederland	Nederländerna	vliegen	att flyga
negen	nio	voetbal	fotboll
nodig hebben	att behöva	volgende	nästa
november	november	vrij	ledig
oktober	oktober	vrijdag	fredag
olijfolie	olivolja	vrije tijd	fritid
oma (van moeder)	mormor	vroeg	tidig
oma (van vader)	farmor	wandelen	at vandra
ontbijt	frukost	wanneer	när
ontmoeten	att träffa	water	vatten
opa (van moeder)	morfar	weggooien	att slänga
opa (van vader)	farfar	wij	vi
oud	gammal	wijn	vin
ouders	föräldrar	willen	att vilja
pellenn	att skala	woensdag	onsdag
peper	peppar	wonen	att bo
prettig	trevlig	zaterdag	lördag
rennen	att springa	zes	sex
reserveren	att reservera	zeven	sju
rijden (besturen)	att köra	zien	att se
rijzen	att jäsa	zij (enkelvoud)	hon
rood	röt	zij (meervoud)	de
room	grädde	zondag	söndag
sap	juice	zout	salt
schilderen	att måla	zwart	svart
september	september	Zweeds	svenska
shoppen	att handla		
sinaasappelsap	apelsinjuice		
skiën	att åka slalom		
snijden	att skära		
snipperen	att hacka		
soep	soppa		
spreken	att tala		
stekelig	taggig		
sterk	stark		
tafeldekken	att duka		
tekenen	att rita		
thee	te		
thuis	hemma		
tien	tio		
tijd	tid		
tot dan	vis ses då		
tot ziens	hej då		
trouwens	förresten		
twee	två		
vader	pappa		
vandaag	ifrån		
vanille	vanilj		
veel (niet telbaar)	mycket		
veel (telbaar)	många		
verantwoordelijk	ansvarig		
vier	fyra		